



IMPORTA Y DISTRIBUYE: **AKAN S.A.** AV. BELGRANO 2804 DON TORCUATO (1611)
BUENOS AIRES . ARGENTINA . C.U.I.T.: 30-70813000-8 . HECHO EN CHINA
WWW.DAIHATSUHERRAMIENTAS.COM.AR



MANUAL DE USUARIO
**SIERRAS
CALADORAS**

SCA400 400W

SCA800 800W

GRACIAS POR ADQUIRIR UN PRODUCTO DAIHATSU
LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES
DE OPERAR LA HERRAMIENTA.

ÍNDICE

DESCRIPCIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD	2
NORMAS DE SEGURIDAD	3
PRESENTACIÓN	5
DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES	5
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	7
TRABAJO Y AJUSTES	7
MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE	9
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	10
GARANTÍA	11

Descripción de los símbolos de seguridad utilizados



ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer las instrucciones del manual.



Desconecte el cable de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación.



Este símbolo, ubicado antes de un comentario de seguridad, indica precaución, advertencia o peligro. Ignorar el aviso de seguridad puede provocar un accidente para el usuario o para terceros. Para limitar el riesgo de electrocución seguir siempre las recomendaciones indicadas.



Herramienta de aislamiento clase II.



Proteja la herramienta de la lluvia.



Utilizar gafas y protectores auditivos mientras se emplea la máquina.



No tirar los residuos de aparatos eléctricos junto con la basura doméstica. Por favor reciclar cuando existan instalaciones para ello. Consultar con su autoridad local o minorista para obtener información sobre el reciclaje.



No permita que los niños se acerquen a la herramienta.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

LA GARANTÍA PODRÍA QUEDAR ANULADA DE NO HABER RESPETADO LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL

GARANTÍA



GUARDE ESTA HOJA PARA FUTURA REFERENCIA

Esta **GARANTÍA** tiene validez por **12 MESES** para reponer la o las partes que a su juicio, y DETERMINADO POR EL SERVICIO TÉCNICO OFICIAL, presenten defectos de material o de armado, habiendo sido usada la máquina siguiendo las especificaciones técnicas indicadas en el respectivo manual. El departamento Técnico se reserva el derecho de desconocer la garantía si la máquina ha sido mal usada o maltratada o intentado reparar por terceros; no reconoce otra garantía verbal o escrita, no siendo la que se encuentra en el manual acompañando a la SIERRA CALADORA.

No serán consideradas en garantía todas aquellas partes que hubieran sufrido desgaste por el uso normal. Para hacer efectiva ésta garantía es indispensable remitir la unidad completa entendiéndose ésta con su equipo original de fábrica a nuestro CENTRO DE SERVICIO TÉCNICO con los gastos de transporte a cargo del cliente.

ES INDISPENSABLE LA PRESENTACIÓN DE LA FACTURA DE COMPRA PARA QUE ÉSTA GARANTÍA TENGA VALIDEZ.

GARANTÍA POR 12 MESES

Fecha de compra / / Factura n°

Apellido y nombre o razón social del comprador

Dirección Cód. Postal

Ciudad Provincia

FIRMA VENDEDORA

GARANTÍA POR 12 MESES

Fecha de compra / / Factura n°

Apellido y nombre o razón social del comprador

Dirección Cód. Postal

Ciudad Provincia


FIRMA VENDEDORA

tarea a un especialista en un punto de servicio técnico. • Se recomienda lubricación periódica del rodillo guía. Una gota de aceite aplicada en este lugar extenderá su durabilidad. • La herramienta debe estar almacenada en un lugar seco y fuera del alcance de los niños. • Si hay demasiadas chispas en el conmutador, debe encargarse la revisión del estado técnico de los cepillos de carbón del motor a una persona cualificada.

CAMBIO DE CEPILLOS DE CARBÓN

Los cepillos de carbón en el motor que estén desgastados (cuando su longitud sea menor de 5mm), quemados o rotos deben ser reemplazados inmediatamente. Siempre hay que cambiar los dos cepillos a la vez. **El cambio de cepillos de carbón debe realizarse únicamente por personas cualificadas que utilicen piezas originales.** Cualquier tipo de avería debe subsanarse en un punto de servicio técnico autorizado por el fabricante.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud por la eliminación incontrolada de residuos, reciclelos responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para desechar la máquina, póngase en contacto con el sector de Cuidado del Medio ambiente de su municipio. Ellos le indicarán que hacer con la unidad para su reciclaje seguro.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



Modelo	SCA400	SCA800
Voltaje	220 V	
Frecuencia	50 Hz	
Potencia máxima	400 W	800 W
Velocidad	NO: 3000/min	NO: 0-3000/min
Altura de corte	55 mm	90 mm
Clase de aislación	Clase II	Clase II

NORMAS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES. El incumplimiento de las Advertencias e Instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios, lesiones graves e incluso la muerte.

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga limpia e iluminada el área de trabajo. Las áreas desordenadas y oscuras propician los accidentes.
- Evite ambientes peligrosos.
- No exponga su herramienta a la lluvia ni la utilice en lugares húmedos.
- Tampoco utilice su herramienta en atmósferas explosivas (con líquidos, gases o sustancias inflamables).
- Retire del área materiales o residuos que puedan incendiarse con chispas.
- Evite utilizar herramientas eléctricas en presencia de terceros, especialmente niños, para evitar distracciones.
- Proteja a los demás en el área de trabajo de accidentes de rebarras y chispas eléctricas que pueden salir despedidas.
- Coloque barreras y escudos según sea necesario.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Las herramientas conectadas a tierra deben estar enchufadas al toma corriente correctamente instalado de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas vigentes. Nunca retire la clavija de conexión a tierra o modifique el enchufe. No use enchufes adaptadores. Consulte a un electricista capacitado si tiene dudas para asegurar que el tomacorriente esté correctamente conectado a tierra. Si las herramientas sufren fallas eléctricas, la conexión a tierra proporciona una trayectoria de baja resistencia para que el usuario no quede expuesto a la electricidad.
- Protéjase contra descargas eléctricas. Evite el contacto personal con superficies "a tierra" tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Cuando vaya a realizar un corte "ciego", asegúrese de revisar el área de trabajo en busca de cables o tuberías.
- Sujete su herramienta de las superficies aislantes no metálicas. Use un interruptor para conexiones fallidas "a tierra" (GFCI) para reducir el riesgo de una descarga.
- No exponga su herramienta a la lluvia ni la use en sitios mojados o inundados.
- No maltrate el cable de alimentación. Nunca use el cable para transportar la herramienta ni para desconectarla.
- Mantenga el cable lejos de calefacción, bordes afilados o cualquier objeto en movimiento. Reemplace inmediatamente cualquier cable dañado. Los cables dañados aumentan el riesgo de electrocución.

SEGURIDAD PERSONAL

- Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.
- Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.
- Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de energía o antes de levantar o transportar la herramienta.

ADVERTENCIA: NUNCA debe transportar herramientas eléctricas con el dedo apoyado en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en la posición de encendido,

puede propiciar accidentes. • Retire las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que se deje conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones en el usuario. • No trabaje en posiciones incómodas. Conserve el equilibrio adecuado y manténgase parado correctamente en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas. • Use la vestimenta adecuada. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento. • Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios con fines de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y que se utilicen correctamente. • El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el mismo.

USO Y MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA

• Asegure el trabajo. Use pinzas, sujetadores u otros medios prácticos para asegurar el trabajo. De esta manera tendrá ambas manos libres para operar y controlar la herramienta. • No fuerce su herramienta. Desarrollará su trabajo mejor y más eficazmente si la opera dentro del rango para el que está diseñada. Forzándola solamente causará fatiga al operario, mayor desgaste y menor control. • Utilice la herramienta adecuada. • No utilice una herramienta o accesorio para hacer trabajos para los que no está diseñada ni recomendada.

REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS CALADORAS

• Mantenga sus manos alejadas del área de corte. Siempre mantenga una mano en el puño auxiliar o en la carcasa del motor. • **NO** coloque su mano debajo de la pieza de trabajo. El protector no puede protegerle de la cuchilla por debajo de la pieza de trabajo. • **NO** intente retirar el material cortado mientras la cuchilla está en movimiento. **NUNCA** sostenga la pieza a ser cortada con sus manos o usando sus piernas como apoyo. • Asegure la pieza de trabajo a una plataforma estable. • Sostenga la herramienta por las superficies de agarre aislantes cuando realice operaciones donde la sierra pueda entrar en contacto con cables ocultos o su propio cable. • Siempre utilice las cuchillas del tamaño y forma recomendadas.

CAUSAS E INSTRUCCIONES PARA PREVENCIÓN DE CONTRAGOLPE

• El contragolpe es una reacción repentina causada por una cuchilla atascada o desalineada que provoca que la sierra salte fuera de la pieza de trabajo. • Cuando la cuchilla se engancha o se atasca en la ranura de corte se detiene y la reacción del motor impulsa la unidad rápidamente hacia el operador. • Si la cuchilla se dobla o se desalinea durante el corte los dientes en el borde posterior de la hoja pueden clavarse en la superficie saliente de la madera haciendo que la cuchilla se salga de la ranura de corte. **El contragolpe es el resultado del mal uso de la herramienta y puede ser evitado teniendo en cuenta las precauciones anteriormente descritas.**

Número de dientes por pulgada	Longitud de la hoja	Alcance de uso
24	80 mm	Acero blando, metales no ferrosos.
14		Metales no ferrosos, plásticos.
9		Madera, madera contrachapada.

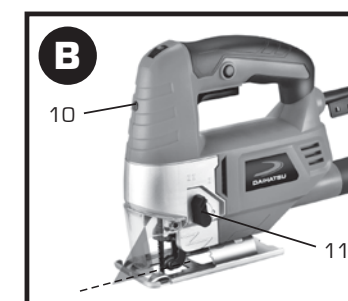
- Utilice solo hojas o cuchillas apropiadas y afiladas.
- No use hojas con la sujeción dañada.
- Siempre debe utilizar el tipo correcto de hojas.

USO DE LA GUÍA LÁSER

IMAGEN B

SOLO EN MODELO SCA800

- Active a guía láser presionando el botón [10] que se encuentra en el frente de la caladora.
- El rayo de luz lo ayudará a seguir la línea de corte marcada sobre el trabajo.
- Para desactivarlo presione el botón nuevamente.



MOVIMIENTO PENDULAR

IMAGEN B

SOLO EN MODELO SCA800

La palanca selectora del péndulo [11] ajusta la **posición de oscilación** de acuerdo con el material a cortar. Consulte la tabla de la derecha para elegir la oscilación más adecuada.

Material	Posición
Madera dura	I - II
Madera blanda	II - III
Plástico	I
Aluminio	0 - I
Acero	0
Cerámica	0

MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE

• Para prevenir accidentes, siempre desenchufe la sierra de la fuente de energía antes de su limpieza o mantenimiento. • Puede limpiarla más efectivamente usando un compresor de aire, utilizando siempre gafas protectoras. Si no dispone de ello, use un cepillo para remover polvillo y partículas de la sierra. • La ventilación del motor y la llave de encendido deben estar libres de partículas extrañas. • No intente limpiar con objetos punzantes a través de las aberturas de la herramienta. • No utilice detergentes ni disolventes, ya que pueden dañar las piezas de plástico. • Debe limpiar con regularidad los orificios de ventilación para evitar sobrecalentamiento del motor. • En caso de daños en el cable de alimentación, sustitúyalo por otro con los mismos parámetros. Se debe encargar esta

AJUSTE DE LA PLACA BASE - CORTES EN ÁNGULO IMAGEN H (Página 6)

ADVERTENCIA: Desenchufe la herramienta de la corriente.

La placa base ajustable de la caladora permite realizar cortes en un ángulo en el rango de 0° a 45° (en ambas direcciones).

- Afloje el tornillo que fija la placa base [5], utilizando una llave hexagonal.
- Desplace la placa base [5] hacia atrás e incline a la izquierda o la derecha, según necesidad (en el rango de 0° hasta 45°).
- Ponga la placa base [5] en el ángulo deseado, avance hacia delante y asegure apretando los tornillos de sujeción (imagen H). La escala permite la inclinación de la placa base en ángulos de 0°, 15°, 30° o 45° (a la derecha o izquierda). Después del ajuste, siempre debe poner la llave hexagonal en el espacio reservado para su almacenamiento.

CORTE

- Coloque la parte delantera de la placa base [5] sobre el material a cortar.
- Ponga en marcha la caladora y espere a que llegue a la velocidad máxima configurada.
- Mueva la caladora guiando la hoja por la línea de corte definida anteriormente
- Al cortar en línea curva debe llevar la caladora suavemente. El corte debe realizarse de forma continua, teniendo el cuidado para no sobrecargar la caladora. Demasiada presión sobre la hoja frena el movimiento pendular y provoca menos eficacia de corte. Si es necesario hacer cortes sobre un arco suave, debe reducir o desactivar por completo el movimiento pendular.

Si durante el trabajo toda la superficie de la placa base de la caladora no toca el material trabajado, pero está levantada, existe el riesgo de que la hoja se rompa.

CORTES DE ORIFICIOS EN MATERIAL

- Perfore un orificio en el material con el diámetro de 10 mm.
- Introduzca la hoja en el orificio y empiece a cortar por la abertura perforada.

RECOMENDACIONES PARA EL USO CORRECTO DE LA CALADORA

- El corte debe realizarse de forma continua, teniendo el cuidado para no sobrecargar la caladora.
- Demasiada presión sobre la hoja frena el movimiento pendular (solo en modelo SCA800) y provoca menos eficacia de corte.
- Si es necesario hacer cortes sobre un arco suave, debe reducir o desactivar por completo el movimiento pendular.
- Si la placa de la caladora no se mueve por el material tratado, pero se queda elevada, existe el riesgo de rotura de la hoja.

CORTE DE MATERIAL / TIPOS DE HOJAS

Para cortes de metal Utilice hojas adecuadas con un mayor número de dientes.

IMPORTANTE: Al cortar el metal debe utilizar un lubricante adecuado (aceite de corte). El corte de metal sin lubricación conduce a un desgaste acelerado de la cuchilla. La selección más favorable de la cuchilla se debe hacer según la tabla que le mostramos a continuación:

PRESENTACIÓN

Esta máquina ha sido manufacturada bajo estrictos estándares de calidad para una performance superior. Se trata de una herramienta fácil de emplear y que, con el debido cuidado, le brindará varios años de servicio. Para obtener el mejor rendimiento de ésta máquina hemos redactado el presente manual, que le rogamos lea atentamente y tenga en cuenta cada vez que vaya a utilizarla. Si entrega la máquina a terceros, aconsejamos entregar también este manual.

AISLAMIENTO CLASE II. Esta herramienta cuenta con doble aislación (CLASE II). Todas sus partes se encuentran doblemente aisladas de la corriente eléctrica. Es importante tener en cuenta que este sistema de aislación no sustituye todas las normas de seguridad antes mencionadas.

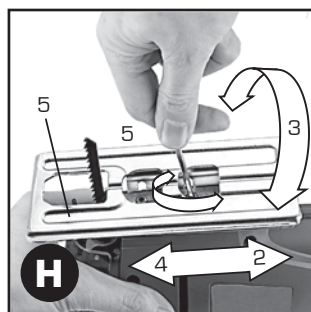
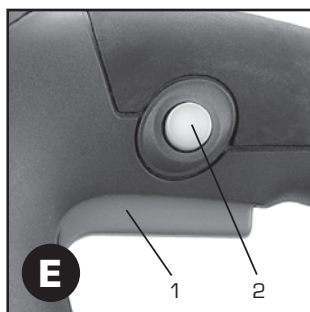
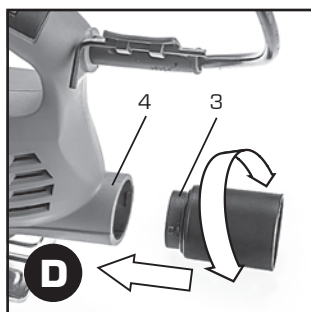
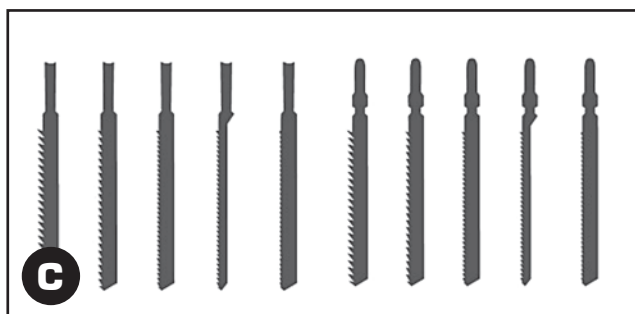
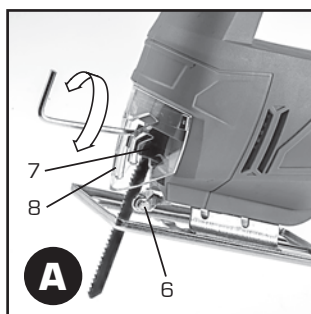
DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Interruptor | 7. Sujeción de la hoja |
| 2. Traba del interruptor | 8. Protección |
| 3. Adaptador de la salida de polvo | 9. Control de velocidad (SCA800) |
| 4. Boquilla de extracción de polvo | 10. Botón encendido láser (SCA800) |
| 5. Placa base | 11. Selector de movimiento pendular (SCA800) |
| 6. Guía de la hoja | |

MODELO
SCA400



MODELO
SCA800



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

MONTAJE DE LA HOJA IMAGEN A y C (Página 6)

ATENCIÓN: Siempre desenchufe la sierra de la fuente de energía antes de hacer cualquier ajuste o colocar cualquier accesorio.

- Afloje el tornillo que fija la sujeción de la hoja [7], utilizando una llave hexagonal (imagen A).
- Inserte la hoja hasta el fondo en el soporte de la hoja [7]
- Los dientes de la hoja deben estar dirigidos hacia adelante.
- Apriete el tornillo de fijación con una llave hexagonal (imagen A).
- Debe comprobar que la hoja esté bien insertada en la guía [6] (imagen A).
- El desmontaje de la hoja se realiza en el orden inverso al montaje.
- Debe utilizar las hojas equipados con sistema de sujeción tipo "U" o "T" (imagen C).

EXTRACCIÓN DE POLVO IMAGEN D (Página 6)

Para facilitar la eliminación de polvo de la superficie de la pieza trabajada, la caladora tiene su propio sistema de soplado de polvo, que limpia la superficie de corte. Además, puede conectar un sistema de extracción de polvo al adaptador.

- Deslice el adaptador [3] en la boquilla de extracción de polvo [4]
- Fíjela girando hacia la izquierda (imagen D).
- Conecte el sistema de extracción de polvo al adaptador [3].
- Preste atención a las conexiones, deben estar bien ajustadas.

TRABAJO Y AJUSTES

PUESTA EN MARCHA Y DESCONEXIÓN IMAGEN E (Página 6)

ADVERTENCIA: Antes de conectar la caladora a la red eléctrica, compruebe siempre que la tensión de la red coincide con la tensión nominal indicada en la placa de características de la herramienta. En este caso debe ser de 220V/ 50Hz.

Puesta en marcha:

- Pulse el interruptor [1] y sujételo en esta posición.
- Pulse el botón de bloqueo del interruptor [2] para trabajo continuo (imagen E).
- Suelte el interruptor [1].

Desconexión:

- Pulse y suelte el interruptor [1].

Control de velocidad: [solo en modelo SCA800]

- Para controlar la velocidad de la caladora gire la perllia [9] que se encuentra en la parte superior de la misma. Incremente o disminuya la velocidad según su necesidad. Esta función se recomienda cuando está llegando al final del corte, así evitará rebarbas y la salida brusca de la máquina.